Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemässen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles - Apparecchi e sistemi di protezione destinati a essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva

2014/34
EU / UE / UE

- Verzeichnis der vom Bundesamt für Energie bezeichneten technischen Normen, welche geeignet sind, die grundlegenden Anforderungen gemäss Art. 6 der **Verordnung über Geräte und Schutzsysteme zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen** zu konkretisieren.
- Index des normes techniques marquées par l'Office fédéral de l'énergie propres à concrétiser les exigences essentielles conformément à l'art. 6 de l'**Ordonnance sur les appareils et les systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles**.
- Indice di norme tecniche indicato per l'Ufficio federale dell'energia atte a concretizzare i requisiti principali in conformità secondo l'art. 6 dell'**Ordinanza sugli apparecchi e i sistemi di protezione utilizzati in ambienti esplosivi**.

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN 1010-1 + A1	2010	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitsanforderungen an Konstruktion und Bau von Druck- und Papierverarbeitungsmaschinen - Teil 1: Gemeinsame Anforderungen	Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines d'impression et de transformation du papier - Partie 1: Prescriptions communes	Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la stampa e per la trasformazione della carta - Parte: 1 Requisiti comuni	08.04.2016			SNV
EN 1010-2 + A1	2010	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Sicherheit von Maschinen - Sicherheitsanforderungen an Konstruktion und Bau von Druck- und Papierverarbeitungsmaschinen - Teil 2: Druck- und Lackiermaschinen einschliesslich Maschinen der Druckvorstufe	Sécurité des machines - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction de machines d'impression et de transformation du papier - Partie 2: Machines d'impression et de vernissage y compris les équipements de pré-press	Sicurezza del macchinario - Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di macchine per la stampa e per la trasformazione della carta - Parte 2: Macchine per la stampa e per la verniciatura comprese le attrezzature di prepress	08.04.2016			SNV
EN 1127-1	2019	2022 2780	2022/L 251/6	Explosionsfähige Atmosphären — Explosionsschutz — Teil 1: Grundlagen und Methodik	Atmosphères explosives — Prévention de l'explosion et protection contre l'explosion — Partie 1: Notions fondamentales et méthodologie	Atmosfere esplosive - Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione - parte 1: Concetti fondamentali e metodologia	29.09.2022	EN 1127-1:2011	?	SNV
EN 1127-2	2014	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsfähige Atmosphären — Explosionsschutz — Teil 2: Grundlagen und Methodik in Bergwerken	Atmosphères explosives — Prévention de l'explosion et protection contre l'explosion — Partie 2: Notions fondamentales et méthodologie dans l'exploitation des mines	Atmosfere esplosive — Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione — Parte 2: Concetti fondamentali e metodologia per attività in miniera	08.04.2016			SNV
EN 1755	2015	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Sicherheit von Flurförderzeugen — Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen — Verwendung in Bereichen mit brennbaren Gasen, Dämpfen, Nebeln oder Stäuben	Chariots de manutention — Prescriptions de sécurité et vérification — Prescriptions supplémentaires pour le fonctionnement en atmosphères explosibles	Carrelli industriali — Requisiti di sicurezza e verifica — Requisiti supplementari per l'Impiego in atmosfere potenzialmente esplosive	08.04.2016			SNV
EN 1834-1	2000	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Hubkolben-Verbrennungsmotoren - Sicherheitsanforderungen für die Konstruktion und den Bau von Motoren zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - Teil 1: Motoren der Gruppe II für Bereiche mit explosionsfähigen Gasen und Dämpfen	Moteurs alternatifs à combustion interne - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction des moteurs fonctionnant en atmosphère explosible - Partie 1: Moteurs du groupe II utilisés dans des atmosphères de gaz et de vapeurs inflammables	Motori alternativi a combustione interna – Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di motori utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive - Parte 1: Motori del gruppo II utilizzati in atmosfere di gas e di vapori infiammabili	08.04.2016			SNV
EN 1834-2	2000	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Hubkolben-Verbrennungsmotoren - Sicherheitsanforderungen für die Konstruktion und den Bau von Motoren zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - Teil 2: Motoren der Gruppe I zur Verwendung in untertägigen Bergwerken, die durch Grubengas und/oder brennbare Stäube gefährdet werden können	Moteurs alternatifs à combustion interne - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction des moteurs fonctionnant en atmosphère explosible - Partie 2: Moteurs du groupe I utilisés dans des travaux souterrains dans des atmosphères grisout	Motori alternativi a combustione interna – Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di motori per l'utilizzo in atmosfere potenzialmente esplosive - Parte 2: Motori del gruppo I per l'utilizzo in lavori sotterranei in atmosfere grisuos	08.04.2016			SNV
EN 1834-3	2000	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Hubkolben-Verbrennungsmotoren - Sicherheitsanforderungen für die Konstruktion und den Bau von Motoren zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - Teil 3: Motoren der Gruppe II für Bereiche mit explosionsfähigen Stäuben	Moteurs alternatifs à combustion interne - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction des moteurs fonctionnant en atmosphère explosible - Partie 3: Moteurs du groupe II utilisés dans des atmosphères de poussières inflammables	Motori alternativi a combustione interna – Requisiti di sicurezza per la progettazione e la costruzione di motori utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive - Parte 3: Motori del gruppo II utilizzati in atmosfere di polveri infiammabili	08.04.2016			SNV
EN 1839	2017	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Bestimmung der Explosionsgrenzen von Gasen und Dämpfen und Bestimmung der Sauerstoffgrenzkonzentration (SGK) für brennbare Gase und Dämpfe	Détermination des limites d'explosivité des gaz et vapeurs et détermination de la concentration limite en oxygène (CLO) des gaz et des vapeurs inflammables	Determinazione dei limiti di esplosione di gas e vapori e determinazione della concentrazione limite di ossigeno (LOC) per gas e per vapori infiammabili	09.06.2017	EN 1839:2012 EN 14756:2006 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	11.01.2018	SNV
EN 1953	2013	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Spritz- und Sprühgeräte für Beschichtungsstoffe — Sicherheitsanforderungen	Equipements d'atomisation et de pulvérisation pour produits de revêtement — Exigences de sécurité	Apparecchiature di polverizzazione e spruzzatura per prodotti di rivestimento e finitura — Requisiti di sicurezza	08.04.2016			SNV
EN 1953	2025	2025 2828	L	Applikationsgeräte für Beschichtungsstoffe — Sicherheitsanforderungen	Équipements d'application pour produits de revêtement — Exigences de sécurité	Attrezzature per l'applicazione di prodotti vernicianti - Requisiti di sicurezza	12.09.2025	EN 1953:2013	12.03.2027	SNV
EN 12581 + A1	2010	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Beschichtungsanlagen - Tauchbeschichtungsanlagen und Elekrotauchbeschichtungsanlagen für organische flüssige Beschichtungsstoffe - Sicherheitsforderungen	Installations d'application - Installations au trempé et par électrodéposition de produits de revêtements organiques liquides - Prescriptions de sécurité	Impianti di verniciatura - Macchinario per l'applicazione di prodotti vernicianti liquidi organici per immersione ed elettroforesi - Requisiti di sicurezza	08.04.2016			SNV
EN 12621 + A1	2010	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Förder- und Umlaufanlagen für Beschichtungsstoffe unter Druck - Sicherheitsanforderungen	Installations d'alimentation et de circulation de produits de revêment sous pression - Prescriptions de sécurité	Macchinario per l'alimentazione e/o la circolazione di prodotti vernicianti sotto pressione - Requisiti di sicurezza	08.04.2016			SNV
EN 12621	2025	2025 2828	L	Förder- und Umlaufanlagen für flüssige Beschichtungsstoffe — Sicherheitsanforderungen	Installations d´alimentation et de circulation de produits de revêtement liquide — Exigences de sécurité	Macchine per l'alimentazione e la circolazione di prodotti vernicianti liquidi - Requisiti di sicurezza	12.09.2025	EN 12621:2006+A1:2010	12.03.2027	SNV
EN 12757-1 + A1	2010	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Mischgeräte für Beschichtungsstoffe - Sicherheitsanforderungen - Teil 1: Mischgeräte zur Verwendung in der Fahrzeugreparaturlackierung	Machines à homogénéiser des produits de revêtement - Prescriptions de sécurité - Partie 1: Machines à homogénéiser destinées è 'etre utilisées pour la réfection des peintures d'automobiles	Apparecchiature di miscelazione dei prodotti vernicianti - Requisiti di sicurezza - Parte 1: Apparecchiature di miscelazione per l'impiego nell'autocarrozzeria di ritocco	08.04.2016			SNV
EN 13012	2021	2022 719	2022/L 83/55	Tankstellen — Anforderungen an Bau und Arbeitsweise von automatischen Zapfventilen für die Benutzung an Zapfsäulen	Stations-service — Construction et performance des pistolets automatiques de remplissage utilisés sur les distributeurs de carburant	Stazioni di servizio - Costruzione e prestazione delle pistole automatiche di erogazione per utilizzo nei distributori di carburante	10.03.2022	EN 13012:2012	03.09.2023	SNV

Copyright 24.09.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN 13237	2012	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsgefährdete Bereiche - Begriffe für Geräte und Schutzsysteme zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen	Atmosphères explosibles - Termes et définitions pour les appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles	Atmosfere potenzialmente esplosive - Termini e definizioni per apparecchi e sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive	08.04.2016			SNV
EN 13616-1	2016	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Überfüllsicherungen für ortsfeste Tanks für flüssige Brenn- und Kraftstoffe — Teil 1: Überfüllsicherungen mit Schließeinrichtung	Dispositifs limiteurs de remplissage pour réservoirs statiques pour carburants liquides — Partie 1: Dispositifs limiteurs de remplissage avec dispositif de fermeture	Dispositivi di prevenzione del troppopieno per serbatoi statici per combustibili liquidi — parte 1: Dispositivi di prevenzione del troppopieno con un dispositivo di chiusura	08.04.2016	EN 13616:2004 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	11.07.2017	SNV
EN 13616-1	2025	2026 1495	L	Überfüllsicherungen für ortsfeste Tanks für flüssige Brenn- und Kraftstoffe — Teil 1: Überfüllsicherungen mit Schließeinrichtung	Dispositifs limiteurs de remplissage pour réservoirs statiques pour carburants liquides — Partie 1: Dispositifs limiteurs de remplissage avec dispositif de fermeture	Dispositivi di prevenzione del troppopieno per serbatoi statici per combustibili liquidi - parte 1: Dispositivi di prevenzione del troppopieno con dispositivo di chiusura	05.05.2026	EN 13616-1:2016	05.10.2027	SNV
EN 13617-1	2021	2022 719	2022/L 83/55	Tankstellen — Teil 1: Sicherheitstechnische Anforderungen an Bau- und Arbeitsweise von Zapfsäulen, druckversorgten Zapfsäulen und Fernpumpen	Stations-service — Partie 1: Exigences relatives à la construction et aux performances de sécurité des distributeurs à pompe immergée	Stazioni di servizio - parte 1: Requisiti di sicurezza per la costruzione e prestazioni dei distributori di carburante e delle unità di pompaggio remote	10.03.2022	EN 13617-1:2012	03.09.2023	SNV
EN 13617-2	2021	2022 719	2022/L 83/55	Tankstellen — Teil 2: Sicherheitstechnische Anforderungen an Bau- und Arbeitsweise von Abreißkupplungen für Zapfsäulen und druckversorgte Zapfsäulen	Stations-service — Partie 2: Exigences de sécurité relatives à la construction et aux performances des raccords cassants utilisés pour les distributeurs de carburants	Stazioni di servizio - parte 2: Requisiti di sicurezza per la costruzione e prestazioni dei dispositivi di sicurezza per le pompe di dosaggio e distributori di carburante	10.03.2022	EN 13617-2:2012	03.09.2023	SNV
EN 13617-3	2021	2022 719	2022/L 83/55	Tankstellen — Teil 3: Sicherheitstechnische Anforderungen an Bau- und Arbeitsweise von Abscherventilen	Stations-service — Partie 3: Exigences de sécurité relatives à la construction et aux performances des raccords de sécurité	Stazioni di servizio - parte 3: Requisiti di sicurezza per la costruzione e prestazioni delle valvole di sicurezza	10.03.2022	EN 13617-3:2012	03.09.2023	SNV
EN 13617-4	2021	2022 719	2022/L 83/55	Tankstellen — Teil 4: Sicherheitstechnische Anforderungen an Bau- und Arbeitsweise von Drehgelenken für Zapfsäulen und druckversorgte Zapfsäulen	Stations-service — Partie 4: Exigences de sécurité relatives à la construction et aux performances des raccords tournants utilisés sur les pompes et distributeurs de carburant	Stazioni di servizio - parte 4: Requisiti di sicurezza per la costruzione e prestazioni dei giunti girevoli per le pompe di dosaggio e distributori di carburante	10.03.2022	EN 13617-4:2012	03.09.2023	SNV
EN 13760	2021	2022 1385	2022/L 140/8	Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile — Füllsysteme an Autogasanlagen für leichte und schwere Fahrzeuge — Anschlussstutzen, Prüfanforderungen und Abmessungen	Équipements pour GPL et leurs accessoires - Dispositif de remplissage GPL pour véhicules légers et poids lourds - Pistolet: conditions d'essais et dimensions	Attrezzature e accessori per GPL - Sistema di rifornimento del GPL carburante per veicoli leggeri e pesanti - Pistola, requisiti di prova e dimensioni	19.05.2022	EN 13760:2003	19.11.2023	SNV
EN 13852-1	2013	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Krane — Offshore-Krane — Teil 1: Offshore-Krane für allgemeine Verwendung	Appareils de levage à charge suspendue — Grues off-shore — Partie 1: Grues off-shore pour usage général	Apparecchi di sollevamento — Gru per l'utilizzo in mare aperto — Parte 1: Gru per l'utilizzo in mare aperto per impieghi generali	08.04.2016			SNV
EN 13852-1	2025	2026 221	L	Krane — Offshore-Krane — Teil 1: Offshore-Krane für allgemeine Verwendung	Appareils de levage à charge suspendue — Grues off-shore — Partie 1: Grues off-shore pour usage général	Apparecchi di sollevamento — Gru per l'utilizzo in mare aperto — parte 1: Gru per l'utilizzo in mare aperto per impieghi generali	14.01.2026	EN 13852-1:2013	14.07.2027	SNV
EN 13852-3	2021	2021 2141	2021/L 302/17	Offshore-Krane — Teil 3: Leichte Offshore-Krane	Grues off-shore — Partie 3: Grues off-shore légères (potence off-shore)	Gru per l'utilizzo in mare aperto - parte 3: Gru per l'utilizzo in mare aperto leggere	26.08.2021			SNV
			2021/L 302/17	Hinweis 1: Die in Abschnitt 2 der harmonisierten Norm EN IEC 60079-0:2018 genannten normativen Verweise sind als EN IEC 60079-0:2018, berichtigt durch EN IEC 60079-0: 2018/AC:2020-02, zu lesen. Hinweis 2: Die in Abschnitt 2 der harmonisierten Norm EN IEC 80079-36:2016 genannten normativen Verweise sind als EN ISO 80079-36:2016, berichtigt durch EN ISO 80079-36:2016/AC:2019, zu lesen. Einschränkung: Der folgende Teil der Norm ist von der Veröffentlichung ausgenommen: Spalte ‚Anmerkungen/Hinweise' der Tabelle ZB.1."	Note 1: Les références normatives visées au point 2 de la norme harmonisée EN IEC 60079-0:2018 s'entendent comme faites à la norme EN IEC 60079-0:2018 corrigée par la norme EN IEC 60079-0:2018/AC:2020-02 Note 2: Les références normatives visées au point 2 de la norme harmonisée EN ISO 80079-36:2016 s'entendent comme suit: EN ISO 80079-36:2016 corrigée par la norme EN ISO 80079-36:2016/AC:2019 Restriction: la présente publication ne couvre pas la partie suivante de la norme: colonne "Remarques/Notes" du tableau ZB.1»	Nota 1: i riferimenti normativi di cui al punto 2 della norma armonizzata EN IEC 60079-0:2018 si intendono fatti alla norma EN IEC 60079-0:2018 rettificata dalla norma EN IEC 60079-0:2018/AC:2020-02 Nota 2: i riferimenti normativi di cui al punto 2 della norma armonizzata EN ISO 80079-36:2016 si intendono fatti alla norma EN ISO 80079-36:2016 rettificata dalla norma EN ISO 80079-36:2016/AC:2019 Limitazione: la presente pubblicazione non riguarda la seguente parte della norma: colonna "Osservazioni/Note" della tabella ZB.1»				
EN 14034-1 + A1	2011	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Bestimmung der Explosionskenngrössen von Staub/Luft-Gemischen - Teil 1: Bestimmung des maximalen Explosionsdruckes pmax von Staub/Luft-Gemischen	Détermination des caractéristiques d'explosion des nuages de poussières - Partie 1: Détermination de la pression maximale d'explosion pmax des nuages de poussière	Determinazione delle caratteristiche di esplosione di nubi di polvere - Parte 1: Determinazione della pressione massima di esplosione pmax di nubi di polvere	08.04.2016			SNV
EN 14034-2 + A1	2011	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Bestimmung der Explosionskenngrössen von Staub/Luft-Gemischen - Teil 2: Bestimmung des maximalen zeitlichen Druckanstiegs (dp/dt)max von Staub/Luft-Gemischen	Détermination des caractéristiques d'explosion des nuages de poussières - Partie 2: Détermination de la vitesse maximale de montée en pression d'explosion (dp/dt)max des nuages de poussière	Determinazione delle caratteristiche di esplosione di nubi di polvere - Parte 2: Determinazione della velocità massima di aumento dalla pressione di esplosione (dp/dt)max di nubi di polvere	08.04.2016			SNV
EN 14034-3 + A1	2011	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Bestimmung der Explosionskenngrössen von Staub/Luft-Gemischen - Teil 3: Bestimmung der unteren Explosionsgrenze UEG von Staub/Luft-Gemischen	Détermination des caractéristiques d'explosion des nuages de poussières - Partie 3: Détermination de la limite inférieure d'explosivité LIE des nuages de poussière	Determinazione delle caratteristiche di esplosione di nubi di polvere - Parte 3: Determinazione del limite inferiore di esplosione LEL di nubi di polvere	08.04.2016			SNV
EN 14034-4 + A1	2011	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Bestimmung der Explosionskenngrössen von Staub/Luft-Gemischen - Teil 4: Bestimmung der Sauerstoffgrenzkonzentration SGK von Staub/Luft-Gemischen	Détermination des caractéristiques d'explosion des nuages de poussières - Partie 4: Détermination de la concentration limite en oxygène CLO des nuages de poussière	Determinazione delle caratteristiche di esplosione di nubi di polvere - Parte 4: Determinazione della concentrazione limite di ossigeno LOC di nubi di polvere	08.04.2016			SNV
EN 14373	2021	2022 1385	2022/L 140/8	Explosions-Unterdrückungssysteme	Systèmes de suppression d'explosion	Sistemi di soppressione dell'esplosione	19.05.2022	EN 14373:2005	19.11.2023	SNV
EN 14373+A1	2025	2026 744	L	Explosions-Unterdrückungssysteme	Systèmes de suppression d'explosion	Sistemi di soppressione dell'esplosione	03.03.2026	EN 14373:2021	12.03.2027	SNV
EN 14460	2018	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsfeste Geräte	Appareil résistant à l'explosion	Apparecchi resistenti all'esplosione	15.06.2018	EN 14460:2006 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	31.07.2018	SNV
EN 14491	2012	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Schutzsysteme zur Druckentlastung von Staubexplosionen	Systèmes de protection par évent contre les explosions de poussières	Sistemi di protezione mediante sfogo dell'esplosione di polveri	08.04.2016			SNV
EN 14492-1 + A1	2009	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Krane - Kraftgetriebene Winden und Hubwerke - Teile 1: Kraftgetriebene Winden	Appareil de levage à charge suspendue - Treuils et palans motorisés - Partie 1: Treuils motorisés	Apparecchi di sollevamento - Aragani e paranchi ad azionamento motorizzato - Parte1: Argani ad azionamento motorizzato	08.04.2016			SNV
EN 14492-1 + A1/AC	2010	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Krane - Kraftgetriebene Winden und Hubwerke - Teile 1: Kraftgetriebene Winden	Appareil de levage à charge suspendue - Treuils et palans motorisés - Partie 1: Treuils motorisés	Apparecchi di sollevamento - Aragani e paranchi ad azionamento motorizzato - Parte1: Argani ad azionamento motorizzato				SNV
EN 14492-2 + A1	2009	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Krane — Kraftgetriebene Winden und Hubwerke — Teil 2: Kraftgetriebene Hubwerke	Appareils de levage à charge suspendue — Treuils et palans motorisés — Partie 2: Palans motorisés	Apparecchi di sollevamento — Argani e paranchi motorizzati — Parte 1: Paranchi motorizzati	08.04.2016			SNV

Copyright 24.09.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN 14492-2 + A1/AC	2010	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Krane — Kraftgetriebene Winden und Hubwerke — Teil 2: Kraftgetriebene Hubwerke	Appareils de levage à charge suspendue — Treuils et palans motorisés — Partie 2: Palans motorisés	Apparecchi di sollevamento — Argani e paranchi motorizzati — Parte 1: Paranchi motorizzati				SNV
EN 14522	2005	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Bestimmung der Zündtemperatur von Gasen und Dämpfen	Détermination de la température d'auto-allumage des gaz et des vapeurs	Determinazione della temperatura di auto accensione di gas e vapori	08.04.2016			SNV
EN 14591-1	2004	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsschutz in untertägigen Bergwerken - Schutzsysteme - Teil 1: 2-bar-Wetterbauwerk	Protection contre l'explosion dans les mines souterraines - Systèmes de protection - Partie 1: Sas d'aérage résistant à 2 bar	Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione in miniere sotterranee - Sistemi di protezione - Parte 1: Struttura di ventilazione resistente ad un'esplosione di 2 bar	08.04.2016			SNV
EN 14591-1/AC	2006	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsschutz in untertägigen Bergwerken - Schutzsysteme - Teil 1: 2-bar-Wetterbauwerk	Protection contre l'explosion dans les mines souterraines - Systèmes de protection - Partie 1: Sas d'aérage résistant à 2 bar	Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione in miniere sotterranee - Sistemi di protezione - Parte 1: Struttura di ventilazione resistente ad un'esplosione di 2 bar				SNV
EN 14591-2	2007	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsschutz in untertägigen Bergwerken — Schutzsysteme — Teil 2: Passive Wassertrogsperren	Protection contre l'explosion dans les mines souterraines — Systèmes de protection — Partie 2: Arrêts-barrages passifs à bacs à l'eau	Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione in miniere sotterranee — Sistemi di protezione — Parte 2: Barriere passive di contenitori d'acqua	08.04.2016			SNV
EN 14591-2/AC	2008	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsschutz in untertägigen Bergwerken — Schutzsysteme — Teil 2: Passive Wassertrogsperren	Protection contre l'explosion dans les mines souterraines — Systèmes de protection — Partie 2: Arrêts-barrages passifs à bacs à l'eau	Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione in miniere sotterranee — Sistemi di protezione — Parte 2: Barriere passive di contenitori d'acqua				SNV
EN 14591-4	2007	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsschutz in untertägigen Bergwerken — Schutzsysteme — Teil 4: Automatische Explosionslöschanlagen für Teilschnittmaschinen	Protection contre l'explosion dans les mines souterraines — Systèmes de protection — Partie 4: Installation d'extinction automatique d'explosion pour machines à attaque ponctuelle	Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione in miniere sotterranee — Sistemi di protezione — Parte 4: Sistemi automatici di estinzione per frese	08.04.2016			SNV
EN 14591-4/AC	2008	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsschutz in untertägigen Bergwerken — Schutzsysteme — Teil 4: Automatische Explosionslöschanlagen für Teilschnittmaschinen - Corrigendum	Protection contre l'explosion dans les mines souterraines — Systèmes de protection — Partie 4: Installation d'extinction automatique d'explosion pour machines à attaque ponctuelle - Corrigendum	Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione in miniere sotterranee — Sistemi di protezione — Parte 4: Sistemi automatici di estinzione per frese - Corrigendum				SNV
EN 14677	2008	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Sicherheit von Maschinen-Sekundärmetallurgie — Maschinen und Anlagen zur Behandlung von Flüssigstahl	Sécurité des machines — Métallurgie secondaire — Machines et équipements pour traitement d'acier liquid	Sicurezza del macchinario — Metallurgia secondaria — Macchinario e attrezzatura per il trattamento dell'acciaio liquido	08.04.2016			SNV
EN 14678-1	2013	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Bau- und Arbeitsweise von Flüssiggas-Geräten für Autogas-Tankstellen - Teil 1: Zapfsäulen	Equipements pour GPL et leurs accessoires - Construction et caractéristiques des équipements GPL dans les stations-service - Partie 1: Distributeurs	Attrezzature e accessori per GPL - Fabbricazione e prestazioni di attrezzature per GPL per le stazioni di servizio per autoveicoli - Parte 1: Distributori	08.04.2016			SNV
EN 14681 + A1	2010	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Sicherheit von Maschinen — Sicherheitsanforderungen für Anlagen und Einrichtungen zur Erzeugung von Stahl mittels Elektrolichtbogenofen	Sécurité des machines — Exigences de sécurité pour les machines et les équipements pour la production d'acier par four à arc électrique	Sicurezza del macchinario — Requisiti di sicurezza per il macchinario e l'attrezzatura per la produzione di acciaio con forno elettrico ad arco	08.04.2016			SNV
EN 14797	2006	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Einrichtungen zur Explosionsdruckentlastung	Dispositifs de décharge d'explosion	Dispositivi di sfogo dell'esplosione	08.04.2016			SNV
EN 14973	2015	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Fördergurte für die Verwendung unter Tage — Elektrische und brandtechnische Sicherheitsanforderungen	Courroies transporteuses pour usage dans les installations souterraines — Prescriptions de sécurité électrique et protection contre l'inflammation	Nastri trasportatori per utilizzo in installazioni sotterranee — Requisiti di sicurezza elettrica e di protezione contro l'infiammabilità	08.04.2016			SNV
EN 14983	2007	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsschutz in untertägigen Bergwerken — Geräte und Schutzsysteme zur Absaugung von Grubengas	Protection contre l'explosion dans les mines souterraines — Appareils et systèmes de protection destinés au captage du grisou	Prevenzione e protezione dall'esplosione nelle miniere sotterranee — Apparecchi e sistemi di protezione per il drenaggio del grisou	08.04.2016			SNV
EN 14983	2024	2025 1302	L	Explosionsschutz in untertägigen Bergwerken — Geräte und Schutzsysteme zur Absaugung von Grubengas	Prévention de l'explosion et protection contre l'explosion dans les mines souterraines — Appareils et systèmes de protection destinés au captage du grisou	Prevenzione e protezione dall'esplosione in miniere sotterranee – Apparecchi e sistemi di protezione per il drenaggio del grisou	01.04.2025	EN 14983:2007	01.10.2026	SNV
EN 14986	2017	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Konstruktion von Ventilatoren für den Einsatz in explosionsgefährdeten Atmosphären	Conception des ventilateurs pour les atmosphères explosibles	Progettazione di ventilatori che operano in atmosfere potenzialmente esplosive	09.06.2017	EN 14986:2007 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	31.01.2020	SNV
EN 14994	2007	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Schutzsysteme zur Druckentlastung von Gasexplosionen	Systèmes de protection par évent contre les explosions de gaz	Sistemi di protezione mediante sfogo dell'esplosione	08.04.2016			SNV
EN 15089	2009	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosions-Entkopplungssysteme	Systèmes d'isolement d'explosion	Sistemi di isolamento dell'esplosione	08.04.2016			SNV
EN 15188	2020	2021 1510	2021/L 186/28	Bestimmung des Selbstentzündungsverhaltens von Staubschüttungen	Détermination de l'aptitude à l'auto-inflammation des accumulations de poussières	Individuazione del comportamento di accensione spontanea per accumuli di polvere	27.05.2021	EN 15188:2007	27.11.2022	SNV
EN 15198	2007	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Methodik zur Risikobewertung für nicht-elektrische Geräte und Komponenten zur Verwendungin explosionsgefährdeten Bereichen	Méthodes pour l'évaluation du risque d'inflammation des appareils et des composants non électriques destinés à être utilisés en atmosphères explosibles	Metodologia per la valutazione del rischio di apparecchi e componenti non elettrici destinati a essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive	08.04.2016			SNV
EN 15233	2007	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Methodik zur Bewertung der funktionalen Sicherheit von Schutzsystemen für explosionsgefährdete Bereiche	Méthodologie relative à l'évaluation de la sécurité fonctionnelle des systèmes de protection pour atmosphères explosibles	Metodologia per la valutazione della sicurezza funzionale di sistemi di protezione per atmosfere potenzialmente esplosive	08.04.2016			SNV
EN 15268	2008	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Tankstellen — Sicherheitstechnische Anforderungen an die Bauweise von Tauchpumpen- Baugruppen	Stations-service — Prescriptions de sécurité pour la construction des assemblages de pompes immergées	Stazioni di servizio — Requisiti di sicurezza per la costruzione di pompe sommerse	08.04.2016			SNV
EN 15794	2009	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Bestimmung von Explosionspunkten brennbarer Flüssigkeiten	Détermination des points d'explosion des liquides inflammables	Determinazione dei punti di esplosione di liquidi infiammabili	08.04.2016			SNV
EN 15967	2022	2022 2780	2022/L 251/6	Verfahren zur Bestimmung des maximalen Explosionsdruckes und des maximalen zeitlichen Druckanstieges für Gase und Dämpfe	Détermination de la pression maximale d'explosion et de la vitesse maximale de montée en pression des gaz et des vapeurs	Determinazione della pressione massima di esplosione e della velocità massima di aumento della pressione di gas e vapori	29.09.2022	EN 15967:2011	29.03.2024	SNV

Copyright 24.09.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN 16009	2011	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Einrichtungen zur flammenlosen Explosionsdruckentlastung	Dispositifs de décharge d'explosion sans flamme	Dispositivi di sfogo dell'esplosione senza fiamma	08.04.2016			SNV
EN 16020	2011	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsschlote	Dispositifs déviateurs d'explosion	Diversori dell'esplosione	08.04.2016			SNV
EN 16447	2014	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Rückschlagklappen zur explosionstechnischen Entkopplung	Vanne à clapet d'isolation d'explosion	Valvole a battente di isolamento dall'esplosione	08.04.2016			SNV
EN ISO 16852	2016	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Flammendurchschlagsicherungen — Leistungsanforderungen, Prüfverfahren und Einsatzgrenzen (ISO 16852:2016)	Arrête-flammes — Exigences de performance, méthodes d'essai et limites d'utilisation (ISO 16852:2016)	Fermafiamma — Requisiti prestazionali, metodi di prova e limiti di utilizzo (ISO 16852:2016)	09.06.2017	EN ISO 16852:2010 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	30.11.2017	SNV
EN 17077	2018	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Bestimmung des Brandverhaltens von Staubschichten	Détermination du comportement lors de la combustion des couches de poussières	Determinazione del comportamento della combustione in strato di polveri	12.10.2018			SNV
EN 17348	2022	2023 800	2023/L 79/176	Anforderungen an die Konstruktion und Prüfung von Industriesaugern zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen	Exigences relatives à la conception et aux essais des aspirateurs destinés à être utilisés en atmosphère explosible	Requisiti per la progettazione e le prove degli aspirapolvere per l'utilizzo in atmosfere potenzialmente esplosive	17.03.2023			SNV
EN 50050-1	2013	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Elektrostatische Handsprüheinrichtungen - Sicherheitsanforderungen - Teil 1: Handsprüheinrichtungen für entzündbare flüssige Beschichtungsstoffe	Equipement manuel de projection électrostatique - Exigences de sécurité - Partie 2: Equipement manuel de projection de poudre de revêtement inflammable	Apparecchiature portatili di spruzzatura elettrostatica - Requisiti di sicurezza - Part 1: Apparecchiature portatili di spruzzatura di materiali liquidi infiammabili per rivestimento	08.04.2016	EN 50050:2006 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	14.10.2016	Electrosuisse
EN 50050-2	2013	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Elektrostatische Handsprüheinrichtungen - Sicherheitsanforderungen - Teil 2: Handsprüheinrichtungen für entzündbares Beschichtungspulver	Equipement manuel de projection électrostatique - Exigences de sécurité - Partie 2: Equipement manuel de projection de poudre de revêtement inflammable	Apparecchiature portatili di spruzzatura elettrostatica - Requisiti di sicurezza - Part 2: Apparecchiature portatili di spruzzatura per polveri infiammabili per rivestimento	08.04.2016	EN 50050:2006 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	14.10.2016	Electrosuisse
EN 50050-3	2013	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Elektrostatische Handsprüheinrichtungen - Sicherheitsanforderungen - Teil 3: Handsprüheinrichtungen für entzündbaren Flock	Equipement manuel de projection électrostatique - Exigences de sécurité - Partie 3: Equipement manuel de projection de floque inflammable	Apparecchiature portatili di spruzzatura elettrostatica - Requisiti di sicurezza - Part 3: Apparecchiature portatili di spruzzatura per fiocchi infiammabili	08.04.2016	EN 50050:2006 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	14.10.2016	Electrosuisse
EN 50104	2019	2023 2028	2023/L 194/134	Elektrische Geräte für die Detektion und Messung von Sauerstoff — Anforderungen an das Betriebsverhalten und Prüfverfahren	Appareils électriques de détection et de mesure de l'oxygène — Exigences d'aptitude à la fonction et méthodes d'essai	Apparecchiature elettriche per la rilevazione e la misura di ossigeno – Requisiti di funzionamento e metodi di prova	02.08.2023	EN 50104:2010	02.02.2025	Electrosuisse
EN 50104/A1	2023	2023 2028	2023/L 194/134	Elektrische Geräte für die Detektion und Messung von Sauerstoff — Anforderungen an das Betriebsverhalten und Prüfverfahren	Appareils électriques de détection et de mesure de l'oxygène — Exigences d'aptitude à la fonction et méthodes d'essai	Apparecchiature elettriche per la rilevazione e la misura di ossigeno – Requisiti di funzionamento e metodi di prova	02.08.2023			Electrosuisse
EN 50176	2009	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Stationäre Ausrüstung zum elektrostatischen Beschichten mit entzündbaren flüssigen Beschichtungsstoffen - Sicherheitsanforderungen	Matériels stationnaires de projection électrostatique de produit liquide de revêtement inflammable - Exigences de sécurité	Installazioni automatiche di spruzzatura elettrostatica per liquidi di rivestimento infiammabili - Requisiti di sicurezza	08.04.2016			Electrosuisse
EN 50176	2025	2025 2828	L	Automatische elektrostatische Beschichtungssysteme für entzündbare Beschichtungsstoffe — Sicherheitsanforderungen	Systèmes automatiques d'application électrostatique de matériaux de revêtement inflammables — Exigences de sécurité	Sistemi automatici di applicazione elettrostatica di materiali di rivestimento liquidi infiammabili - Requisiti di sicurezza	12.09.2025	EN 50176:2009	12.03.2027	Electrosuisse
EN 50177	2009	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Stationäre Ausrüstung zum elektrostatischen Beschichten mit entzündbaren Beschichtungspulvern - Sicherheitsanforderungen	Matériels stationnaires de projection électrostatique de poudres de revêtement inflammables - Exigences de sécurité	Installazioni automatiche di spruzzatura elettrostatica per polvere di rivestimento infiammabile - Requisiti di sicurezza	08.04.2016			Electrosuisse
EN 50177/A1	2012	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Stationäre Ausrüstung zum elektrostatischen Beschichten mit entzündbaren Beschichtungspulvern - Sicherheitsanforderungen - Änderung A1	Matériels stationnaires de projection électrostatique de poudres de revêtement inflammables - Exigences de sécurité - Amendement A1	Installazioni automatiche di spruzzatura elettrostatica per polvere di rivestimento infiammabile - Requisiti di sicurezza - Modifica A1	08.04.2016	Anmerkung 3 Note 3 Nota 3		Electrosuisse
EN 50223	2015	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Stationäre elektrostatische Flockanlagen für entzündbaren Flock — Sicherheitsanforderungen	Matériel fixe de projection électrostatique de flock inflammable — Exigences de sécurité	Apparecchiatura automatica per l'applicazione elettrostatica di materiale infiammabile in fiocco — Prescrizioni di sicurezza	08.04.2016	EN 50223:2010 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	13.04.2018	Electrosuisse
EN 50271	2018	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Elektrische Geräte für die Detektion und Messung von brennbaren Gasen, giftigen Gasen oder Sauerstoff — Anforderungen und Prüfungen für Warngeräte, die Software und/oder Digitaltechnik nutzen	Appareils électriques de détection et de mesure des gaz combustibles, des gaz toxiques ou de l'oxygène — Exigences et essais pour les appareils utilisant un logiciel et/ou des technologies numériques	Costruzioni elettriche per la rilevazione e misura di gas combustibili, gas tossici od ossigeno — Prescrizioni e prove per le costruzioni che utilizzano software e/o tecnologie digitali	12.10.2018	EN 50271:2010 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	15.06.2021	Electrosuisse
EN 50281-2-1	1998	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Elektrische Betriebsmittel zur Verwendung in Bereichen mit brennbarem Staub - Teil 2-1: Untersuchungsverfahren - Verfahren zur Bestimmung der Mindestzündtemperatur von Staub	Matériels électriques destinés à être utilisés en présence de poussières combustibles - Partie 2-1: Méthodes d'essai - Méthodes de détermination de la température minimale d'inflammation de la poussière	Costruzioni elettriche destinate in ambienti con presenza di polvere combustibile - Parte 2: Metodi di prova - Metodi per la determinazione della temperatura minima di accensione della polvere	08.04.2016			Electrosuisse
EN 50281-2-1/AC	1999	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Elektrische Betriebsmittel zur Verwendung in Bereichen mit brennbarem Staub - Teil 2-1: Untersuchungsverfahren - Verfahren zur Bestimmung der Mindestzündtemperatur von Staub - AC	Matériels électriques destinés à être utilisés en présence de poussières combustibles - Partie 2-1: Méthodes d'essai - Méthodes de détermination de la température minimale d'inflammation de la poussière - AC	Costruzioni elettriche destinate in ambienti con presenza di polvere combustibile - Parte 2: Metodi di prova - Metodi per la determinazione della temperatura minima di accensione della polvere - AC				Electrosuisse
EN 50303	2000	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Gruppe I, Kategorie M1, Geräte für den Einsatz in Atmosphären, die durch Grubengas und/oder brennbare Stäube gefährdet sind	Appareils du groupe I de catégorie M1 destinés à rester en opération dans les atmosphères exposées au grisou et/ou à la poussière de charbon	Costruzioni elettriche di gruppo I, categoria M1, destinate a funzionare in atmosfere esposte a grisou e/o a polvere di carbone	08.04.2016			Electrosuisse
EN 50381	2004	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Transportable ventilierte Räume mit oder ohne innere Freisetzungsstelle	Caissons ventilés transportables avec ou sans source de dégagement interne	Cabine ventilate trasportabili con o senza sorgente di emissione interna	08.04.2016			Electrosuisse
EN 50381/AC	2005	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Transportable ventilierte Räume mit oder ohne innere Freisetzungsstelle	Caissons ventilés transportables avec ou sans source de dégagement interne	Cabine ventilate trasportabili con o senza sorgente di emissione interna				Electrosuisse
EN 50495	2010	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Sicherheitseinrichtungen für den sicheren Betrieb von Geräten im Hinblick auf Explosionsgefahren	Dispositifs de sécurité nécessaires pour le fonctionnement sûr d'un matériel vis-à-vis des risques d'explosion	Dispositivi di sicurezza richiesti per il funzionamento sicuro degli apparecchi nei confronti del rischio di esplosione	08.04.2016			Electrosuisse
EN IEC 60079-0	2018	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2019/L 189/71	Explosionsgefährdete Bereiche - Teil 0: Betriebsmittel – Allgemeine Anforderungen (IEC 60079-0:2017)	Atmosphères explosives — Partie 0: Matériel — Exigences générales (IEC 60079-0:2017)	Atmosfere esplosive— Parte 0: Apparecchi — Requisiti generali (IEC 60079-0:2017)	15.07.2019	EN 60079-0:2012 EN 60079-0/A11:2013	06.07.2021	Electrosuisse

Copyright 24.09.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN 60079-1	2014	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsgefährdete Bereiche — Teil 1: Geräteschutz durch druckfeste Kapselung „d“	Atmosphères explosives — Partie 1: Protection du matériel par enveloppes antidéflagrantes «d»	Atmosfere esplosive — Parte 1: Apparecchiature protette mediante custodie a prova d'esplosione «d»	08.04.2016	EN 60079-1:2007 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	01.08.2017	Electrosuisse
EN 60079-2	2014	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsgefährdete Bereiche — Teil 2: Geräteschutz durch Überdruckkapselung „p“	Atmosphères explosives — Partie 2: Protection du matériel par enveloppe à surpression interne «p»	Atmosfere esplosive — Parte 2: Apparecchiature con modo di protezione a sovrapressione «p»	08.04.2016	EN 61241-4:2006 EN 60079-2:2007 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	25.08.2017	Electrosuisse
EN 60079-2/AC	2015	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsgefährdete Bereiche — Teil 2: Geräteschutz durch Überdruckkapselung „p“	Atmosphères explosives — Partie 2: Protection du matériel par enveloppe à surpression interne «p»	Atmosfere esplosive — Parte 2: Apparecchiature con modo di protezione a sovrapressione «p»				Electrosuisse
EN 60079-5	2015	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsgefährdete Bereiche — Teil 5: Geräteschutz durch Sandkapselung „q“	Atmosphères explosives — Partie 5: Protection du matériel par remplissage pulvérulent «q»	Atmosfere esplosive — Parte 5: Apparecchiature con modo di protezione a riempimento «q»	08.04.2016	EN 60079-5:2007 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	24.03.2018	Electrosuisse
EN 60079-6	2015	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsgefährdete Bereiche — Teil 6: Geräteschutz durch Flüssigkeitskapselung „o“	Atmosphères explosives — Partie 6: Protection du matériel par immersion dans le liquide «o»	Atmosfere esplosive — Parte 6: Apparecchiature con modo di protezione a immersione in olio «o»	08.04.2016	EN 60079-6:2007 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	27.03.2018	Electrosuisse
EN 60079-7	2015	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsfähige Atmosphäre — Teil 7: Geräteschutz durch erhöhte Sicherheit „e“	Atmosphères explosives — Partie 7: Protection du matériel par sécurité augmentée «e»	Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive per la presenza di gas — Parte 7: Costruzione con protezione a sicurezza aumentata «e»	08.04.2016	EN 60079-7:2007 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	31.07.2018	Electrosuisse
EN IEC 60079-7/A1	2018	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsfähige Atmosphäre — Teil 7: Geräteschutz durch erhöhte Sicherheit „e“ - Änderung A1	Atmosphères explosives — Partie 7: Protection du matériel par sécurité augmentée «e» - Amendement A1	Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive per la presenza di gas — Parte 7: Costruzione con protezione a sicurezza aumentata «e» - Modifica A1	15.06.2018	Anmerkung 3 Note 3 Nota 3	19.01.2021	Electrosuisse
EN 60079-11	2012	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsgefährdete Bereiche - Teil 11: Geräteschutz durch Eigensicherheit „i“	Atmosphères explosives - Partie 11: Protection de l'équipement par sécurité intrinsèque «i»	Atmosfere esplosive - Parte 11: Apparecchiature con modo di protezione a sicurezza intrinseca «i»	08.04.2016	EN 60079-27:2008 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1		Electrosuisse
EN 60079-15	2010	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsfähige Atmosphäre — Teil 15: Geräteschutz durch Zündschutzart „n“	Atmosphères explosives — Partie 15: Protection du matériel par mode de protection «n»	Atmosfere esplosive — Parte 15: apparecchiature con modo di protezione «n»	08.04.2016			Electrosuisse
EN 60079-18	2015	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsgefährdete Bereiche — Teil 18: Geräteschutz durch Vergusskapselung „m“	Atmosphères explosives — Partie 18: Protection du matériel par encapsulage «m»	Atmosfere esplosive — Parte 18: Apparecchiature con modo di protezione mediante incapsulamento «m»	08.04.2016	EN 60079-18:2009 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	16.01.2018	Electrosuisse
EN 60079-18/A1	2017	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsgefährdete Bereiche — Teil 18: Geräteschutz durch Vergusskapselung „m“ - Änderung A1	Atmosphères explosives — Partie 18: Protection du matériel par encapsulage «m» - Amendement A1	Atmosfere esplosive — Parte 18: Apparecchiature con modo di protezione mediante incapsulamento «m» - Modifica A1	09.03.2018	Anmerkung 3 Note 3 Nota 3	28.09.2020	Electrosuisse
EN 60079-20-1	2010	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsfähige Atmosphären — Teil 20-1: Stoffliche Eigenschaften zur Klassifizierung von Gasen und Dämpfen — Prüfmethoden und Daten	Atmosphères explosives Partie 20-1: Caractéristiques des substances pour le classement des gaz et des vapeurs — Méthodes et données d'essai	Atmosfere esplosive — Parte 20-1: Classificazione dei gas e dei vapori — Metodi di prova e dati	08.04.2016			Electrosuisse
EN 60079-25	2010	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsfähige Atmosphäre — Teil 25: Eigensichere Systeme	Atmosphères explosives — Partie 25: Systèmes électriques de sécurité intrinsèque	Atmosfere esplosive — Parte 25: sistemi elettrici a sicurezza intrinseca	08.04.2016			Electrosuisse
EN 60079-25/AC	2013	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsfähige Atmosphäre — Teil 25: Eigensichere Systeme - AC	Atmosphères explosives — Partie 25: Systèmes électriques de sécurité intrinsèque - AC	Atmosfere esplosive — Parte 25: sistemi elettrici a sicurezza intrinseca - AC				Electrosuisse
EN 60079-26	2015	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsgefährdete Bereiche — Teil 26: Betriebsmittel mit Geräteschutzniveau (EPL) Ga	Atmosphères explosives — Partie 26: Matériel d'un niveau de protection du matériel (EPL) Ga	Atmosfere esplosive — Parte 26: Apparecchiature con livello di protezione (EPL) Ga	08.04.2016	EN 60079-26:2007 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	02.12.2017	Electrosuisse
EN 60079-28	2015	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsgefährdete Bereiche — Teil 28: Schutz von Geräten und Übertragungssystemen, die mit optischer Strahlung arbeiten	Atmosphères explosives — Partie 28: Protection du matériel et des systèmes de transmission utilisant le rayonnement optique	Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive per la presenza di gas — Parte 28: Protezione delle apparecchiature e dei sistemi di trasmissione che utilizzano radiazione ottica	08.04.2016	EN 60079-28:2007 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	01.07.2018	Electrosuisse
EN IEC 60079-28	2026	pendent	L	Explosionsgefährdete Bereiche — Teil 28: Schutz von Geräten und Übertragungssystemen, die mit optischer Strahlung arbeiten.	Atmosphères explosives — Partie 28: Protection du matériel et des systèmes de transmission utilisant le rayonnement optique.	Atmosfere esplosive — parte 28: Protezione delle apparecchiature e dei sistemi di trasmissione che utilizzano radiazione ottica.	04.09.2026	EN 60079-28:2015	04.03.2028	Electrosuisse
EN 60079-29-1	2016	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsfähige Atmosphäre — Teil 29-1: Gasmessgeräte — Anforderungen an das Betriebsverhalten von Geräten für die Messung brennbarer Gase	Atmosphères explosives — Partie 29-1: Détecteurs de gaz — Exigences d'aptitude à la fonction des détecteurs de gaz inflammables	Atmosfere esplosive — Parte 29-1: Rilevatori di gas infiammabili — Requisiti generali e di prestazione	09.06.2017	EN 60079-29-1:2007 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	23.12.2019	Electrosuisse
EN 60079-29-1/A1	2022	2023 800	2023/L 79/176	Explosionsfähige Atmosphäre — Teil 29-1: Gasmessgeräte — Anforderungen an das Betriebsverhalten von Geräten für die Messung brennbarer Gase	Atmosphères explosives — Partie 29-1: Détecteurs de gaz — Exigences d'aptitude à la fonction des détecteurs de gaz inflammables	Atmosfere esplosive — Parte 29-1: Rilevatori di gas infiammabili — Requisiti generali e di prestazione	17.03.2023			Electrosuisse
EN 60079-29-1/A11	2022	2023 800	2023/L 79/176	Explosionsfähige Atmosphäre — Teil 29-1: Gasmessgeräte — Anforderungen an das Betriebsverhalten von Geräten für die Messung brennbarer Gase	Atmosphères explosives — Partie 29-1: Détecteurs de gaz — Exigences d'aptitude à la fonction des détecteurs de gaz inflammables	Atmosfere esplosive — Parte 29-1: Rilevatori di gas infiammabili — Requisiti generali e di prestazione	17.03.2023			Electrosuisse
EN 60079-29-4	2010	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsfähige Atmosphäre — Teil 29-4: Gasmessgeräte — Anforderungen an das Betriebsverhalten von Geräten mit offener Messstrecke für die Messung brennbarer Gase	Atmosphères explosives — Partie 29-4: Détecteurs de gaz — Exigences d'aptitude à la fonction des détecteurs de gaz inflammables à chemin ouvert	Atmosfere esplosive — Parte 29-4: rilevatori di gas — requisiti di prestazione della apparecchiature a percorso aperto per gas infiammabili	08.04.2016			Electrosuisse
EN 60079-30-1	2017	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsgefährdete Bereiche — Teil 30-1: Elektrische Widerstands-Begleitheizungen — Allgemeine Anforderungen und Prüfanforderungen IEC/IEEE 60079-30-1:2015 (modifiziert)	Atmosphères explosives — Partie 30-1: Traçage par résistance électrique — Exigences générales et d'essai IEC/IEEE 60079-30-1:2015 (Modifié)	Costruzioni elettriche per atmosfere esplosive per la presenza di gas — Parte 30-1: Resistenza elettrica riscaldante superficiale — Prescrizioni generali e di prova IEC/IEEE 60079-30-1:2015 (Modificata)	08.09.2017	EN 60079-30-1:2007 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	06.03.2020	Electrosuisse

Copyright 24.09.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
EN 60079-31	2014	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsgefährdete Bereiche — Teil 31: Geräte-Staubexplosionsschutz durch Gehäuse „t"	Atmosphères explosives — Partie 31: Protection contre l'inflammation de poussières par enveloppe «t» relative au matériel	Atmosfere esplosive — Parte 31: Apparecchi con modo di protezione mediante custodie «t» destinati ad essere utilizzati in presenza di polveri combustibili	08.04.2016	EN 60079-31:2009 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	01.01.2017	Electrosuisse
EN 60079-35-1	2011	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Kopfleuchten für die Verwendung in schlagwettergefährdeten Grubenbauen – Teil 35-1: Allgemeine Anforderungen - Konstruktion und Prüfung in Relation zum Explosionsrisiko	Atmosphères explosives – Partie 35-1: Lampes-chapeaux utilisables dans les mines grisouteuses - Exigences générales - Construction et essais liés au risque d'explosion	Atmosfere esplosive - Parte 35-1: Lampade a casco per uso in miniera con grisou - Requisiti generali - Costruzione e prove in relazione al rischio di esplosione	08.04.2016			Electrosuisse
EN 60079-35-1/AC	2011	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Kopfleuchten für die Verwendung in schlagwettergefährdeten Grubenbauen – Teil 35-1: Allgemeine Anforderungen - Konstruktion und Prüfung in Relation zum Explosionsrisiko - AC	Atmosphères explosives – Partie 35-1: Lampes-chapeaux utilisables dans les mines grisouteuses - Exigences générales - Construction et essais liés au risque d'explosion - AC	Atmosfere esplosive - Parte 35-1: Lampade a casco per uso in miniera con grisou - Requisiti generali - Costruzione e prove in relazione al rischio di esplosione - AC				Electrosuisse
EN ISO/IEC 80079-20-2	2016	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsfähige Atmosphären — Teil 20-2: Werkstoffeigenschaften — Prüfverfahren für brennbare Stäube (ISO/IEC 80079-20-2:2016)	Atmosphères explosives — Partie 20-2: Caractéristiques des produits — Méthodes d'essai des poussières combustibles (ISO/IEC 80079-20-2:2016)	Atmosfere esplosive — Parte 20-2: Caratteristiche dei materiali — Metodi di prova per polveri combustibili (ISO/IEC 80079-20-2:2016)	09.03.2018	EN 13821:2002 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	30.09.2018	SNV / Electrosuisse
EN ISO/IEC 80079-20-2/AC	2017	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsfähige Atmosphären — Teil 20-2: Werkstoffeigenschaften — Prüfverfahren für brennbare Stäube (ISO/IEC 80079-20-2:2016)	Atmosphères explosives — Partie 20-2: Caractéristiques des produits — Méthodes d'essai des poussières combustibles (ISO/IEC 80079-20-2:2016)	Atmosfere esplosive — Parte 20-2: Caratteristiche dei materiali — Metodi di prova per polveri combustibili (ISO/IEC 80079-20-2:2016)	09.03.2018			SNV / Electrosuisse
EN ISO/IEC 80079-34	2011	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsgefährdete Bereiche – Teil 34: Anwendung von Qualitätsmanagementsystemen für die Herstellung von Geräten	Atmosphères explosives – Partie 34: Application des systèmes de qualité pour la fabrication d'équipements	Atmosfere esplosive - Parte 34: Applicazione di sistemi di qualità a costruttori di apparecchiature	08.04.2016			SNV / Electrosuisse
EN ISO 80079-36	2016	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsfähige Atmosphären — Teil 36: Nicht-elektrische Geräte für den Einsatz in explosionsfähigen Atmosphären — Grundlagen und Anforderungen (ISO 80079-36:2016)	Atmosphères explosives — Partie 36: Appareils non électriques destinés à être utilisés en atmosphères explosives — Méthodologie et exigences (ISO 80079-36:2016)	Atmosfere esplosive — parte 36: Apparecchi non elettrici destinati alle atmosfere esplosive — Metodo e requisiti di base (ISO 80079-36:2016)	08.04.2016	EN 13463-1:2009 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	31.10.2019	SNV
EN ISO 80079-37	2016	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsgefährdete Bereiche — Teil 37: Nicht-elektrische Geräte für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen — Schutz durch konstruktive Sicherheit „c", Zündquellenüberwachung „b", Flüssigkeitskapselung „k" (ISO 80079-37:2016)	Atmosphères explosives — Partie 37: Appareils non électriques destinés à être utilisés en atmosphères explosives — Mode de protection non électrique par sécurité de construction «c», par contrôle de la source d'inflammation «b», par immersion dans un liquide «k» (ISO 80079-37:2016)	Atmosfere esplosive — parte 37: Apparecchi non elettrici destinati alle atmosfere esplosive — Tipo di protezione non elettrica per sicurezza costruttiva «c», per controllo della sorgente di accensione «b», per immersione in liquido «k» (ISO 80079-37:2016)	08.04.2016	EN 13463-5:2011 EN 13463-6:2005 EN 13463-8:2003 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	31.10.2019	SNV
EN ISO/IEC 80079-38	2016	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsfähige Atmosphären — Teil 38: Geräte und Komponenten in explosionsfähigen Atmosphären in untertägigen Bergwerken (ISO/IEC 80079-38:2016)	Atmosphères explosives — Partie 38: Appareils et composants destinés à être utilisés dans les mines souterraines grisouteuses (ISO/IEC 80079-38:2016)	Atmosfere esplosive — parte 38: Apparecchi e componenti destinati alle atmosfere esplosive in miniere sotterranee (ISO/IEC 80079-38:2016)	12.10.2018	EN 1710:2005+A1:2008 Anmerkung 2.1 Note 2.1 Nota 2.1	30.06.2017	SNV / Electrosuisse
EN ISO/IEC 80079-38/A1	2018	2019 6685 (DE) 2019 6346 (FR) 2019 5521 (IT)	2018/C 371/01	Explosionsfähige Atmosphären — Teil 38: Geräte und Komponenten in explosionsfähigen Atmosphären in untertägigen Bergwerken (ISO/IEC 80079-38:2016) - Änderung A1	Atmosphères explosives — Partie 38: Appareils et composants destinés à être utilisés dans les mines souterraines grisouteuses (ISO/IEC 80079-38:2016) - Amendement A1	Atmosfere esplosive — parte 38: Apparecchi e componenti destinati alle atmosfere esplosive in miniere sotterranee (ISO/IEC 80079-38:2016) - Modifica A1	12.10.2018	Anmerkung 3 Note 3 Nota 3	30.11.2018	SNV / Electrosuisse

Weitere Normen zu diesem Sachgebiet befinden sich in Ausarbeitung.
Nach Fertigstellung und Publikation im EU-Amtsblatt und Bundesblatt wird diese Liste jeweils aktualisiert.
Stand: 2026-09-04

D'autres normes en ce domaine sont en cours d'élaboration.
A leur achèvement et publication dans le journal officiel de l'Union européenne et la feuille fédérale la présente liste sera respectivement mise à jour.
Dernière mise à jour: 2026-09-04

Altre norme in questo campo sono in corso di elaborazione.
Alla loro conclusione e pubblicazione nella gazzetta ufficiale dell'Unione europea e foglio federale il presente elenco verrà rispettivamente aggiornato.
Situazione al: 2026-09-04

Anmerkung 1: Allgemein wird das Datum des Erlöschens der Konformitätsvermutung das Datum der Zurücknahme sein („Dow"), das von der europäischen Normungsorganisation bestimmt wird, aber die Benutzer dieser Normen werden darauf aufmerksam gemacht, dass dies in bestimmten Ausnahmefällen anders sein kann.

Anmerkung 2.1: Die neue (oder geänderte) Norm hat den gleichen Anwendungsbereich wie die ersetzte Norm. Zum festgelegten Datum gilt für die ersetzte Norm nicht mehr die Vermutung der Konformität mit den grundlegenden oder weiteren Anforderungen der einschlägigen Rechtsvorschriften der Union.

Anmerkung 2.2: Die neue Norm hat einen grösseren Anwendungsbereich als die ersetzte Norm. Zum festgelegten Datum gilt für die ersetzte Norm nicht mehr die Vermutung der Konformität mit den grundlegenden oder weiteren Anforderungen der einschlägigen Rechtsvorschriften der Union.

Anmerkung 2.3: Die neue Norm hat einen engeren Anwendungsbereich als die ersetzte Norm. Zum festgelegten Datum gilt für die (teilweise) ersetzte Norm nicht mehr die Vermutung der Konformität mit den grundlegenden oder weiteren Anforderungen der einschlägigen Rechtsvorschriften der Union für jene Produkte oder Dienstleistungen, die in den Anwendungsbereich der neuen Norm fallen. Die Vermutung der Konformität mit den grundlegenden oder weiteren Anforderungen der einschlägigen Rechtsvorschriften der Union zu Produkten oder Dienstleistungen, die noch in den Anwendungsbereich der (teilweise) ersetzten Norm, aber nicht in den Anwendungsbereich der neuen Norm fallen, ist nicht betroffen.

Anmerkung 3: Bei Änderungen setzt sich die betroffene Norm aus EN CCCCC:YYYY, ihren vorangegangenen Änderungen, falls vorhanden, und der zitierten neuen Änderung zusammen. Die ersetzte Norm besteht folglich aus EN CCCCC:YYYY und ihren vorangegangenen Änderungen, falls vorhanden, jedoch ohne die zitierte neue Änderung. Ab dem festgelegten Datum besteht für die ersetzte Norm nicht mehr die Vermutung der Konformität mit den grundsätzlichen oder weiteren Anforderungen der einschlägigen Rechtsvorschriften der Union.

Note 1: D'une façon générale, la date de cessation de la présomption de conformité sera la date du retrait ("dow") fixée par l'organisation européenne de normalisation. L'attention des utilisateurs de ces normes est cependant attirée sur le fait qu'il peut en être autrement dans certains cas exceptionnels.

Note 2.1: La nouvelle norme (ou la norme modifiée) a le même champ d'application que la norme remplacée. À la date précisée, la norme remplacée cesse de donner la présomption de conformité aux exigences essentielles ou aux autres exigences de la législation pertinente de l'Union.

Note 2.2: La nouvelle norme a un champ d'application plus large que les normes remplacées. À la date précisée, les normes remplacées cessent de donner la présomption de conformité aux exigences essentielles ou aux autres exigences de la législation pertinente de l'Union.

Note 2.3: La nouvelle norme a un champ d'application plus étroit que la norme remplacée. À la date précisée, la norme (partiellement) remplacée cesse de donner la présomption de conformité aux exigences essentielles ou aux autres exigences de la législation pertinente de l'Union pour les produits ou services qui relèvent du champ d'application de la nouvelle norme. La présomption de conformité aux exigences essentielles ou aux autres exigences de la législation pertinente de l'Union pour les produits ou services qui relèvent toujours du champ d'application de la norme (partiellement) remplacée, mais qui ne relèvent pas du champ d'application

Copyright 24.09.2026 SNV/switec

Nummer Numéro Numero	Ausgabe Edition Edizione	Bundesblatt Feuille Fédérale Foglio Federale	Amtsblatt der EU Journal Officiel de l'UE Gazzetta Ufficiale dell'UE	Titel deutsch	Titre français	Titolo italiano	Erste Veröffentlichung ABl. Première publication JO Prima pubblicazione GU	Referenz der ersetzten Norm Référence de la norme remplacée Riferimento della norma	Beendigung der Annahme der Konformitätsvermutung für die ersetzte Norm Cessation de la présomption de conformité de la norme remplacée Cessazione della presunzione di conformità della norma sostituita	Bezugsquelle Source Fonti
de la nouvelle norme, reste inchangée. Note 3: Dans le cas d'amendements, la norme de référence est EN CCCCC:YYYY, ses amendements précédents le cas échéant et le nouvel amendement cité. La norme remplacée est constituée dès lors de la norme EN CCCCC:YYYY et de ses amendements précédents, le cas échéant, mais sans le nouvel amendement cité. À la date précisée, la norme remplacée cesse de donner la présomption de conformité aux exigences essentielles ou aux autres exigences de la législation pertinente de l'Union. Nota 1: in genere la data di cessazione della presunzione di conformità coincide con la data di ritiro ("dow"), fissata dall'organizzazione europea di normazione, ma è bene richiamare l'attenzione di coloro che utilizzano queste norme sul fatto che in alcuni casi eccezionali può avvenire diversamente. Nota 2.1: la norma nuova (o modificata) ha lo stesso campo di applicazione della norma sostituita. Alla data stabilita, la norma sostituita cessa di dare la presunzione di conformità ai requisiti essenziali e agli altri requisiti previsti dalla normativa pertinente dell'Unione. Nota 2.2: la nuova norma ha un campo di applicazione più ampio delle norme sostituite. Alla data stabilita le norme sostituite cessano di dare la presunzione di conformità ai requisiti essenziali e agli altri requisiti previsti dalla normativa pertinente dell'Unione. Nota 2.3: la nuova norma ha un campo di applicazione più limitato rispetto alla norma sostituita. Alla data stabilita la norma (parzialmente) sostituita cessa di dare la presunzione di conformità ai requisiti essenziali e agli altri requisiti previsti dalla normativa pertinente dell'Unione per quei prodotti o servizi che rientrano nel campo di applicazione della nuova norma. La presunzione di conformità ai requisiti essenziali e agli altri requisiti previsti dalla normativa pertinente dell'Unione per i prodotti o servizi che rientrano ancora nel campo di applicazione della norma (parzialmente) sostituita, ma non nel campo di applicazione della nuova norma, rimane inalterata. Nota 3: In caso di modifiche, la Norma cui si fa riferimento è la EN CCCCC:YYYY, comprensiva delle sue precedenti eventuali modifiche, e la nuova modifica citata. La norma sostituita perciò consiste nella EN CCCCC:YYYY e nelle sue precedenti eventuali modifiche, ma senza la nuova modifica citata. Alla data stabilita, la norma sostituita cessa di fornire la presunzione di conformità ai requisiti essenziali e agli altri requisiti previsti dalla normativa pertinente dell'Unione.									

Copyright 24.09.2026 SNV/switec